

Sveglia al quarzo

Istruzioni per l'uso

Indicazioni importanti

Leggete con cura le istruzioni per l'uso prima di usare la sveglia per la prima volta. Conservate il manuale in un posto sicuro per consultazioni future. Se cedete la sveglia ad un'altra persona, aggiungete anche le istruzioni per l'uso.

- Qualora la sveglia venga usata per uno scopo diverso da quello previsto, venga incorrettamente adoperata o riparata da personale non qualificato, si declina ogni responsabilità nel caso di eventuali danni.
- La sveglia al quarzo non è un giocattolo da bambini. Collocatela dunque al di fuori della portata dei bambini.
- Usate la sveglia soltanto in un ambiente interno asciutto. Non esponetela mai a pioggia e umidità. Non immergete la sveglia nell'acqua per pulirla.
- Non esponete la sveglia a polvere e a temperature molto alte e basse.
- Non collocate la sveglia vicino ai radiatori e vicino ad altre fonti di calore.
- Non esponete la sveglia alla luce solare diretta.
- Collocate la sveglia su una superficie piana e stabile.
- Evitate di far cadere la sveglia, e non esponetela a forti urti.
- Data l'odierna varietà dei materiali di rivestimento per mobili non è da escludere che, a contatto con la sveglia, si creino delle tracce sgradevoli. Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile per eventuali danni, macchie ecc. sulla superficie dei mobili.

Inserimento della pila

1. La sveglia è alimentata da una pila del tipo AA/LR6/Mignon (non compresa nell'imballaggio). Vi raccomandiamo di usare una pila all'alcalino.
2. Aprite lo scomparto della pila sul retro della sveglia. Inserite la pila nel vano e richiudete il coperchio.

- Inserite la pila sempre con la polarità corretta nel vano.
- Togliete la pila usata subito dalla sveglia.
- Togliete le pile ricaricabili dalla sveglia prima di caricarle, e caricatele con un caricatore esterno.
- Non caricate delle pile non ricaricabili.
- Togliete anche la pila quando non usate la sveglia per lungo tempo, per evitare il rischio di fuoriuscite d'acido che potrebbero corrodere le componenti al suo interno.
- Tenete la pila al di fuori della portata dei bambini.
- Non smontate e non cortocircuitate mai la pila, e non gettatela nel fuoco.
- Le pile e gli accumulatori usati sono rifiuti speciali e non devono essere gettati nella spazzatura. Portateli al punto di vendita o in un centro di raccolta dove vengono smaltiti in modo professionale e rispettando l'ambiente.

Impostazione dell'ora normale

Girate la rotella indicata dal simbolo ✓ nella direzione della freccia finché le lancette indicano l'ora corrente.

Impostazione dell'ora di sveglia

Girate la rotella indicata dal simbolo ⏰ nella direzione della freccia finché la piccola lancetta indica l'ora di sveglia desiderata.

Attivare e disattivare la sveglia

Spingete l'interruttore sul lato superiore della sveglia verso l'alto per attivare la sveglia.
Rispingete l'interruttore verso il basso per disattivare la sveglia.

Ripetizione della sveglia

Premendo il tasto in alto a sinistra sul lato posteriore della sveglia, la suoneria è temporaneamente interrotta e si inserisce di nuovo dopo alcuni minuti.

Illuminazione del quadrante

L'illuminazione del quadrante si accende premendo il tasto SNOOZE. La luce si spegne al momento di lasciare il tasto.

Specifiche tecniche

Modello:	PT206 / 942990
Alimentazione:	1 pila AA/LR6/Mignon
Dimensioni:	7 x 7 cm

Con riserva di errori e di modifiche tecniche.



Intertronic

(Art. 942990)

Quarzwecker

Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor der Verwendung des Weckers genau durch. Bewahren Sie die Anleitung für späteres Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie den Wecker an eine andere Person weitergeben, denken Sie daran, auch die Gebrauchsanleitung beizulegen.

- Wird dieses Produkt zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Der Quarzwecker ist kein Kinderspielzeug. Stellen Sie den Wecker ausser Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie den Wecker nur in trockenen Innenräumen. Setzen Sie ihn weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Tauchen Sie den Wecker nicht zur Reinigung ins Wasser.
- Verwenden Sie den Wecker nicht an extrem heissen, kalten oder staubigen Orten.
- Stellen Sie den Wecker nicht in die Nähe der Heizkörper und anderer Wärmequellen.
- Setzen Sie den Wecker nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Stellen Sie den Wecker auf einer ebenen, stabilen Unterlage auf.
- Vermeiden Sie, den Wecker fallen zu lassen und harten Schlägen auszusetzen.
- Angesichts der Vielfalt an Oberflächenmaterialien von Möbeln ist nicht ausgeschlossen, dass diese durch Kontakt mit dem Wecker unliebsame Spuren erhalten. Der Hersteller kann nicht für Schäden und Rückstände an Möbeln u. ä. haftbar gemacht werden.

Batterieeinlegen

1. Der Wecker wird durch eine Batterie des Typs AA/LR6/Mignon (nicht mitgeliefert) betrieben. Wir empfehlen die Verwendung von Alkaline-Batterien.
2. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Weckers. Legen Sie die Batterie ins Fach ein und schliessen Sie den Deckel.

- Legen Sie die Batterie immer mit der richtigen Polarität ins Fach ein.
- Wenn die Batterie verbraucht ist, muss sie sofort aus dem Fach entfernt werden.
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen entfernt und mit einem externen Ladegerät geladen werden.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.

- Bei längerem Nichtgebrauch des Weckers sollte die Batterie ebenfalls entfernt werden, um Schäden durch auslaufende Säure zu vermeiden.
- Die Batterie darf nicht in Kinderhände gelangen.
- Die Batterie darf nicht auseinandergenommen, kurzgeschlossen und im Feuer entsorgt werden.
- Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und dürfen nicht in den Kehrtrichter geworfen werden. Bringen Sie sie zur Verkaufsstelle oder einer anderen Sammelstelle zurück, wo sie der fachgerechten Entsorgung und Wiederaufbereitung zugeführt werden.

Einstellung der normalen Uhrzeit

Drehen Sie den mit dem Symbol ✓ bezeichneten Knopf in Pfeilrichtung, bis die Zeiger die aktuelle Uhrzeit anzeigen.

Einstellung der Weckzeit

Drehen Sie den mit dem Symbol ⏰ bezeichneten Knopf in Pfeilrichtung, bis der kleinere Zeiger die gewünschte Weckzeit anzeigt.

Ein-/Ausschaltung des Weckers

Schieben Sie zum Einschalten des Weckers den Schalter auf der Oberseite nach oben.
Schieben Sie zum Ausschalten des Weckers den Schalter wieder nach unten.

Weckwiederholung

Wenn Sie die SNOOZE-Taste links oben auf der Rückseite des Weckers drücken, wird der Ton zeitweilig unterbrochen und einige Minuten später erneut ausgelöst.

Zifferblattbeleuchtung

Die Zifferblattbeleuchtung wird ebenfalls durch Drücken der SNOOZE-Taste eingeschaltet.
Die Beleuchtung erlischt, sobald Sie die Taste loslassen.

Technische Daten

Modell: PT206 / 942990
Stromversorgung: 1 Batterie AA/LR6/Mignon
Abmessungen: 7 x 7 cm

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

Réveil à quartz

Mode d'emploi

Avis importants

Lisez soigneusement le mode d'emploi avant d'utiliser le réveil pour la première fois. Gardez le manuel dans un endroit sûr pour des consultations futures. Lorsque vous passez le réveil à une autre personne, pensez à joindre ce mode d'emploi.

- On décline toute responsabilité en cas de dommages lorsque l'emploi du réveil s'écarte de son but original, s'il est manipulé de manière incorrecte ou réparé par des personnes non agréées.
- Le réveil à quartz n'est pas un jouet pour enfants. Placez donc le réveil hors de portée des enfants.
- Utilisez le réveil seulement dans un environnement sec et à l'intérieur. Ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité. Ne plongez pas le réveil dans l'eau pour le nettoyer.
- N'utilisez pas le réveil dans des endroits extrêmement chauds, froids ou poussiéreux.
- Ne placez pas le réveil près des radiateurs et d'une autre source de chaleur.
- N'exposez pas le réveil à la lumière de soleil directe.
- Placez le réveil sur une surface plate et stable.
- Évitez de faire tomber le réveil, et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- En raison des différents matériaux utilisés pour la finition des meubles, il n'est pas exclu que le contact avec le réveil laisse des traces ingrates. Le fabricant ne peut pas être rendu responsable de dommages, de taches etc. sur les meubles.

Mise en place des piles

1. Le réveil est alimenté par une pile du type AA/LR6/Mignon (non comprise dans la livraison). Nous recommandons d'utiliser une pile alcaline.
 2. Ouvrez le compartiment de la pile au dos du réveil. Insérez la pile dans le compartiment et refermez le couvercle.
- Insérez la pile toujours avec la polarité correcte dans le compartiment.
 - Retirez immédiatement la pile du compartiment lorsqu'elle est déchargée.
 - Retirez les piles rechargeables du compartiment avant de les recharger, et chargez-les avec un chargeur de piles externe.
 - Ne chargez pas des piles non rechargeables.
 - Retirez également la pile lorsque vous n'utilisez pas le réveil pendant une période prolongée, afin de ne pas endommager ses composants intérieurs par d'éventuelles fuites d'acide.
 - Tenez la pile hors de portée des enfants.
 - Ne démontez et ne court-circuitiez jamais la pile, et ne la jetez pas au feu.
 - Les piles et accus usés sont des déchets spéciaux et ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères. Ramenez-les au point de vente ou dans un autre point de collecte où ils sont éliminés de manière adéquate et sans nuire à l'environnement.

Réglage de l'heure normale

Tournez la molette qui est indiquée par le symbole ✓ dans la direction de la flèche jusqu'à ce que les aiguilles indiquent l'heure actuelle.

Réglage de l'heure de réveil

Tournez la molette indiquée par le symbole ⏰ dans la direction de la flèche jusqu'à ce que l'aiguille plus petite indique l'heure de réveil désirée.

Activer et désactiver le réveil

Poussez l'interrupteur sur le côté supérieur du réveil vers le haut pour activer le réveil.
Repoussez l'interrupteur vers le bas pour désactiver le réveil.

Répétition du réveil

En appuyant sur la touche SNOOZE en haut à gauche sur le côté postérieur du réveil, la sonnerie est momentanément interrompue et s'enclenche de nouveau après quelques minutes.

Eclairage du cadran

L'éclairage du cadran s'allume également en appuyant sur la touche SNOOZE.
La lumière s'éteint au moment de lâcher la touche.

Spécifications techniques

Modèle: PT206 / 942990
Alimentation: 1 pile AA/LR6/Mignon
Dimensions: 7 x 7 cm

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.